



9%



System User Guide.....	2
系統使用者指南.....	6
系統用戶指南	11
システム・ユーザー・ガイド	16
시스템 사용 설명서	20

System User Guide

For Your Safety	2
Items Supplied	3
Description	3
Installation	3
Operation and Maintenance	3
Maintenance	3
Troubleshooting	4
Technical Data	5
Part Numbers	5
Warranty	5

For Your Safety

For safe and successful operation of this equipment, please read this user guide completely. If the instructions stated herein are not observed or followed, the manufacturer cannot assume responsibility for any harm or damage to the operator or equipment. Please retain this manual for future reference.

Always disconnect the power supply before servicing the equipment.

Do not operate this equipment without filter inserts as contaminants in the extracted air will damage the blower. Use only filters recommended or supplied by OK International.

The BTX-208 is designed for the removal of fumes and gases only. Consult your company's Safety Department when using this equipment for filtering of flammable gases. This equipment is not explosion safe and can **only** be used for the extraction of vapors that have a concentration level well below the lower explosive limit.

This equipment is equipped with "automatic reset overload protection" that may restart the equipment automatically after an overload shutdown.

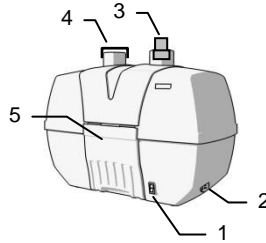
While under warranty, the unit may be repaired only by an authorized OK International Service Representative.

Items Supplied

- 1 Filter Unit with filters installed
- 1 32mm hose adapter
- 1 air inlet cover installed on second air inlet port
- 1 Power Cord
- 1 Operating Manual

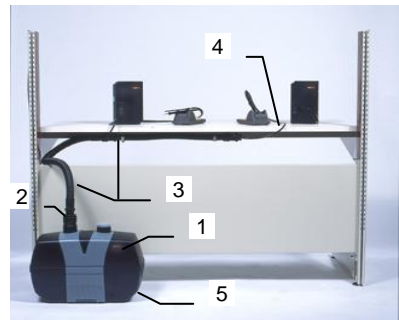
Description

- (1) ON/OFF switch
- (2) power connection
- (3) 32mm hose adapter
- (4) air bypass valve
- (5) latch (front and back)



Installation

- Place filter unit (1) at a location which minimizes length of ducting
- Screw supplied hose adapter into open air inlet port (2)
- Install ducting (3) as per *duct installation instructions*
- Install iron adapter kits (4)
- Connect filter unit to power supply (5)



Operation and Maintenance

- Turn unit ON.
- Adjust air by-pass valve on second air inlet cover according to number of solder irons connected. This will eliminate a “fluttering” effect of the pump at low airflow rates. *Note: the “fluttering” does not cause any damage to the system.*

Maintenance

The airflow of the filter unit decreases during operation due to several reasons:

- Clogging of vacuum tubes and hoses attached to solder iron
- Saturation of pre and main-filter inside filter unit

Cleaning of tip extraction tubes:

Clean stainless steel vacuum tubes (1) periodically and frequently. Cleaning brushes are supplied with the iron adapter kits. Inspect vacuum hoses (2) visually and clean if needed.

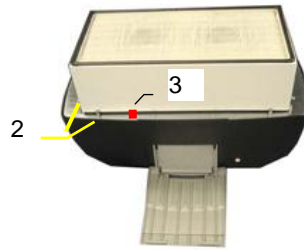


Replacement of filters:

If, after cleaning of accessories, the fumes are not extracted efficiently, replace filter(s) inside filter unit. Initially replace the pre-filter only. If this step does not sufficiently improve the airflow, then replace the main filter (HEPA/Carbon).

1. Turn unit off.
2. Disconnect the power cord.
3. Unlatch the filter cover (1).
4. Remove filter cover.
5. Replace the filters. (Pre-filter/main filter). Make sure to place main filter inside the alignment pins (2) so that interlock switch (3) is depressed.
6. Replace filter cover and ensure proper fit on bottom housing. Hook both latches into filter cover and press down carefully.
! Caution! Do not use force. If latches do not close, check proper seating of filter cover on bottom housing.
7. Reconnect power cord and turn system on.
8. If unit does not operate, refer to troubleshooting section.

Notice: Always use new replacement filters!



For disposal of used filters follow local environmental and safety requirements.

Troubleshooting

Problem	Possibly Cause	Solution
No air flow	No Power Interlock switch open	Check On/Off Switch Check power outlet Check power cord Check filter Check safety interlock switch
Little air flow	Clogged tubes / hoses Air leak	Clean extraction tube at solder iron Clean vacuum hoses Check duct connections for leaks Housing not closed correctly

Technical Data

Max. number of stations	8
Flow rate per station	> 28 lit/min
Noise Level:	< 55 dBA
Dimensions (W x D x H)	508 x 254 x 388mm (20" x 10" x 15.3")
Weight:	9 kg (20 lbs)
Voltage	100 - 240 VAC
Frequency	50 - 60 Hz
Power	85 Watt
Certification	UL / CSA / CE

Part Numbers

BTX-208 Filter Unit tip extraction for 8 stations, 100-240 V / 50-60 Hz

Replacement Filters

FP-BVX200 Pre-filter (Pack of 5)

FM-BVX200 Main filter, HEPA 99.95% / Carbon

Duct Connection Kits

BTX-CK2-25 Hose connection kit 2-4 stations 2.5m (8') long

BTX-CK4-50 Hose connection kit 4-8 stations 5m (16') long

BTX-CK4-75 Hose connection kit 2-4 stations 7.5m (25) long

For Iron Adapter Kits contact your OK International Sales Representative.

Warranty

OK International warrants the BTX-208 system against any defects in materials or workmanship for one (1) year from the date of purchase by the original owner. This warranty excludes normal maintenance and shall not apply to any opened, misused, abused, altered or damaged items. If the product should become defective within the warranty period, OK International will repair or replace it free of charge at its sole option. The repaired or replacement item(s) will be shipped, freight prepaid, to the original purchaser. The warranty period will start from the date of purchase. If the date of purchase cannot be substantiated the date of manufacture will be used as the start of the warranty period.

For repair or return of the equipment anytime, a Return Material Authorization Number (RMA #) from OK International is required.

系統使用者指南

安全說明	6
隨附項目	7
說明	7
安裝	7
操作與維護	7
維護	7
疑難排解	9
技術資料	9
零件編號	10
保固	10

安全說明

為了能夠安全成功地操作此設備，請徹底詳讀此使用者指南。若未注意或遵守本文中說明的指示，製造商對於操作者或設備的傷害或損壞不負責任。請保留此手冊供日後參考。

維修設備之前，請務必中斷電源供應。

請勿在未安裝過濾器的情況下使用本設備，因為所抽取空氣中的污染物可能會損壞風扇。請僅使用 OK International 建議或提供的過濾器。

BTX-208 僅適用於移除煙霧與氣體。若要使用本設備過濾易燃氣體，請洽詢貴公司的「安全部門」。本設備不含防爆裝置，僅能用來抽取濃度低於爆炸限度的蒸氣。

本設備配有「自動重設超載保護」，可在設備負荷過重而關機之後自動重新啟動。

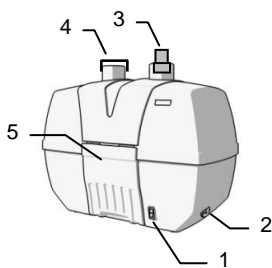
在保固期中，僅能由授權的 OK International 「服務代表」進行裝置的維修。

隨附項目

- 1 個過濾裝置 (已安裝過濾器)
- 1 個 32mm 的軟管接頭
- 1 個進氣口蓋，安裝於第二進氣口上
- 1 條電源線
- 1 本操作手冊

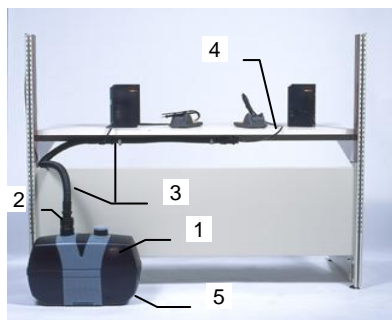
說明

- (1) 開/關按鈕
- (2) 電源連接
- (3) 32mm 的軟管接頭
- (4) 空氣分流閥
- (5) 鎖門 (前與後)



安裝

- 將過濾裝置 (1) 放在適當的位置，使導管長度得以最小
- 將提供的軟管接頭旋入開放的進氣口 (2)
- 依照 **導管安裝說明** 安裝導管 (3)
- 安裝鐵質轉接套件 (4)
- 將過濾裝置連接到電源供應 (5)



操作與維護

- 開啟裝置。
- 根據連接的烙鐵數，調整第二進氣口蓋空氣分流閥。這樣可排除以低氣流速率抽吸時的「震顫」效應。**注意：「震顫」不會對系統造成損害。**

維護

操作過程中，過濾裝置內氣流減少的原因如下：

- 真空管阻塞，且軟管附著在烙鐵上
- 過濾裝置中的預過濾器與主過濾器已飽和

清潔抽取管尖端：

定期並經常清潔不鏽鋼真空管 (1) 鐵質轉接套件會隨附清潔刷。以肉眼檢查真空軟管 (2)，需要的話加以清潔。

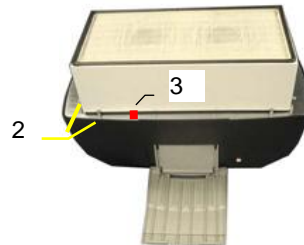


更換過濾器：

若清潔配件之後排煙效率仍然不彰，請更換過濾裝置內的過濾器。一開始請僅更換預過濾器。若這樣仍無法有效的改善氣流，再更換主過濾器 (HEPA/活性炭)。

1. 關閉裝置。
 2. 拔除電源線。
 3. 拉開過濾器蓋 (1)。
 4. 移除過濾器蓋。
 5. 更換過濾器。(預過濾器/主過濾器)。確認將主過濾器放在對其插腳 (2) 內，才能壓下連扣開關 (3)。
 6. 更換過濾器蓋，並確保其與底部機殼密合。將兩個鎖門勾入過濾器蓋中，並小心地壓下。
- ❗注意！切勿用力。若鎖門關不上，請檢查過濾器蓋子是否位於底部機殼的正確位置。
7. 重新接上電源線，並開啟系統。
 8. 若裝置無法操作，請參考疑難排解章節。

注意：請一律使用新的更換過濾器！



用過的過濾器之棄置，請遵循當地環保與安全規範。

疑難排解

問題	可能原因	解決方法
沒有氣流	沒有電源 連扣開關開著	檢查開/關按鈕 檢查電源插座 檢查電源線 檢查過濾器 檢查安全連扣開關
氣流很小	管子/軟管阻塞 空氣洩漏	清潔烙鐵上的抽取管 清潔真空管 檢查導管連接有無縫隙 機殼未正確關閉

技術資料

焊接台最大數量	8
每部焊接台氣流	> 28 公升/分
噪音程度：	< 55 分貝
尺寸 (寬 x 深 x 高)	508 x 254 x 388 毫米 (20" x 10" x 15.3")
重量：	9 公斤 (20 磅)
電壓	100 - 240 伏
頻率	50 - 60 赫茲
功率	85 瓦
認證	UL / CSA / CE

零件編號

BTX-208 供 8 部焊接台使用的過濾裝置尖端抽取，100-240 V / 50-60 Hz

更換過濾器

FP-BVX200 預過濾器 (5 個/包)

FM-BVX200 主過濾器、HEPA 99.95%/碳

導管連接套件

BTX-CK2-25 軟管連接套件，2-4 焊接台用，長度為 2.5m (8')

BTX-CK4-50 軟管連接套件，4-8 焊接台用，長度為 5m (16')

BTX-CK4-75 軟管連接套件，2-4 焊接台用，長度為 7.5m (25')

如須「鐵質轉接套件」，請聯絡您的 OK International 「銷售代表」。

保固

自原買主購買之日起的一年內，OK International 對 BTX-208 系統在材料或製成品方面的缺陷提供保固。此保固不包含正常的維護，且不保固由任何開啟、誤用、違規操作、經改動或受損的零件。如果產品在保修期內出現故障，OK International 將免費地修理或更換產品而不得推卸責任。修復品或更換件將寄送到原買主手中，並預付運費。保固期從購買之日開始算起。如果無法確定購買日期，生產日期將作為保固。

若隨時要維修或退回設備，須取得 OK International 的「退還材料授權號碼 (RMA #)」。

系统用户指南

安全说明	11
随附物品	11
说明	11
安装	12
操作与维护	12
维护	12
故障排除	13
技术数据	13
零件号	15
保修	15

安全说明

为了安全、正确地操作设备，请认真阅读全部用户指南。如不遵守或按照这里的说明，对操作者或设备造成的任何伤害或损坏，制造商不承担责任。请妥善保存此手册，以备日后参考。

维修设备之前务必断开电源。

请勿在没有插入式过滤网的情况下使用设备，因为被净化气体中的污染物质会损坏鼓风机。仅使用 OK International 推荐或提供的过滤网。

BTX-208 仅适用于排除烟雾和气体。若要将此设备用于过滤易燃气体时，请咨询您公司的安全部门。此设备没有防爆装置，只能过滤浓度远低于爆炸极限的蒸汽。

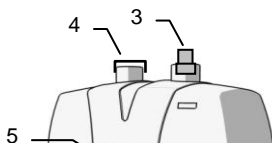
此设备配备了“自动重置过载保护”，可能会在过载关闭后引起设备自动重启。

保修期内，仅可由“授权 OK International 服务代表处”修理设备。

随附物品

- 1 个装有过滤网的过滤设备
- 1 个 32mm 软管接头
- 1 个安装在第二个进气口上的封盖
- 1 根电源线
- 1 本操作手册

说明



7100-0076_B

(1) 启停开关

(2) 电源连接

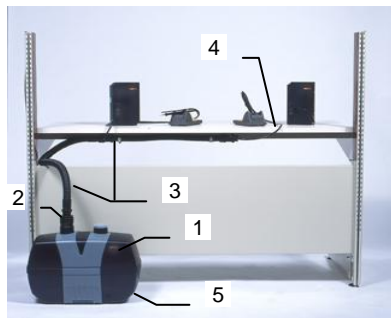
(3) 32mm 软管接头

(4) 旁通空气阀

(5) 插销（前后）

安装

- 将过滤设备 (1) 放在适当位置，使得管道长度最小
- 将提供的软管接头拧进打开的进气口 (2)
- 按照 *管道安装说明* 安装管道 (3)
- 安装铁制接头配套元件 (4)
- 将过滤设备连接至电源 (5)



操作与维护

- 打开设备电源。
- 根据已连接的烙铁数，调整第二个进气口上的旁通空气阀。这可以消除以低气流量抽吸时产生的“颤动”效应。*注意：这种“颤动”不会对系统造成任何损坏。*

维护

操作过程中，过滤设备的气流降低可由多种原因造成：

- 真空管和附在烙铁上的软管堵塞
- 过滤设备内的预过滤网和主过滤网已饱和

清洁焊嘴净化管：

定期并经常清洁不锈钢真空管 (1)。铁制接头配套元件会随附清洁刷。用肉眼检查真空软管 (2)，并根据需要进行清洁。



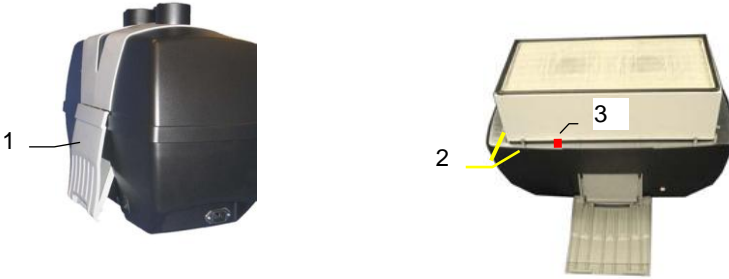
更换过滤网：

若清洁附件后仍无法有效净化烟雾，则替换过滤设备内部的过滤网。最初只需更换预过滤网。如果更换后气流仍不够大，则需要更换主过滤网（附有活性炭的 HEPA 过滤网）。

1. 关闭设备电源。
2. 拔下电源线。
3. 拨开过滤盖 (1)。
4. 卸下过滤盖。
5. 更换过滤网。（预过滤网/主过滤网）。确保将主过滤网放置在定位销 (2) 之内，以便按下自锁开关 (3)。

6. 重新装上过滤盖，使其与底罩吻合。用两个插销钩住过滤盖，然后小心地按下插销。
- ❗注意！请勿用力过猛。如果插销无法栓好，请检查过滤盖板与底罩是否正确吻合。
7. 重新连接电源线，打开系统电源。
8. 如果设备并未运行，请参见故障排除部分。

注意：务必使用新的备用过滤网！



要处理使用过的过滤网，请遵守当地的环境和安全要求。

故障排除

故障	可能的原因	解决方法
无气流	未通电 自锁开关打开	检查启停开关 检查电源插座 检查电源线 检查过滤网 检查安全锁开关
气流小	管/软管堵塞 漏气	清洁烙铁上的净化管 清洁真空软管 检查管道连接是否漏气 外罩未正确关闭

技术数据

最大工位数	8
每工位空气流量	> 28 升/分
噪音级别：	< 55 分贝
尺寸（宽 x 深 x 高）	508 x 254 x 388 毫米 (20" x 10" x 15.3")
重量：	9 公斤（20 磅）
电压	100 - 240 伏
频率	50 - 60 赫兹

功率
认证

85 瓦
UL / CSA / CE

零件号

BTX-208 供 8 部焊接台使用的过滤设备焊嘴净化, 100-240 V / 50-60 Hz

备用过滤网

FP-BVX200 预过滤网 (每包 5 个)

FM-BVX200 主过滤网、吸附率达 99.95% 的附有活性炭 HEPA 过滤网

管道连接配套元件

BTX-CK2-25 软管连接配套元件 2-4 焊接台 2.5m (8') 长

BTX-CK4-50 软管连接配套元件 4-8 焊接台 5m (16') 长

BTX-CK4-75 软管连接配套元件 2-4 焊接台 7.5m (25') 长

要安装铁制接头配套元件, 请联系当地 OK International 销售代表处。

保修

自第一个买主购买之日起的一年内, OK International 对 BVX-208 系列产品在材料或工艺方面的缺陷提供保修。此保修不包含正常的维护, 且不保修由任何打开、误用、违规操作、经改动或受损的零件。如果产品在保修期内出现故障, OK International 将免费地修理或更换产品而不得推卸责任。修理件或更换件将寄送到第一个买主手中, 并预付运费。保修期从购买之日开始算起。如果无法确定购买日期, 生产日期将作为保修期的起始日期。

任何时间要修理或退还设备, 都需要从 OK International 获得退还材料的授权号 (RMA #)。

システム・ユーザー・ガイド

安全にお使いいただくために	16
梱包の内容	17
説明	17
導入	17
操作および保守	17
保守	17
トラブルシューティング	18
技術仕様	19
部品番号	19
保証	19

安全にお使いいただくために

本機を安全かつ正しく操作するため、本書の内容をよくお読みください。本書の指示に従わなかった場合、オペレータまたは装置に生じたいかなる損害または損傷に対しても、当社ではその責任を負いかねます。本書をいつでも参照できるように保管してください。

本機に対するサービス作業を行う前に、必ず電源ケーブルをコンセントから抜いてください。

フィルター未装着の状態では本機を運転しないでください。排気内の汚染物質でブローアーが破損するおそれがあります。OK インターナショナルが推奨または提供するフィルター以外は使用しないでください。

BTX-208 は、ヒュームおよびガス**のみ**の除去を目的としています。本機を可燃性ガスのフィルタリングに使用する場合には、お客様の安全部門にお問い合わせください。本機は防爆型ではありませんので、爆発限界の下限值より十分に低い濃度レベルの蒸気の排気以外には使用しないでください。

本機は「自動復帰型過負荷保護」を備えているため、過負荷による運転停止後に装置が自動的に再始動することがあります。

保証期間中、本機の修理は OK インターナショナルの正規サービス代理店のみで実施することになっています。

梱包の内容

フィルター装着済みのフィルターユニット：1 台

32mm ホース・アダプタ：1 個

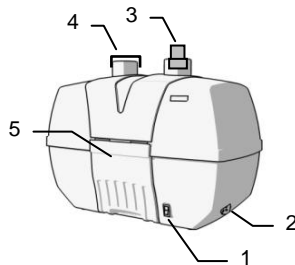
吸気口カバー：1 個（第 2 吸気口に装着）

電源ケーブル：1 本

操作マニュアル：1 冊

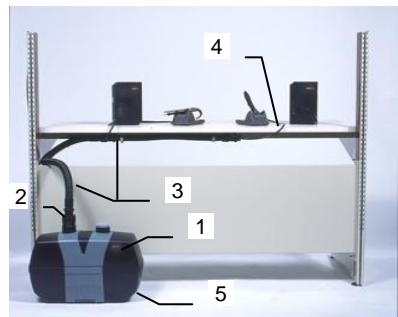
説明

- (1) ON/OFF スイッチ
- (2) 電源差し込み口
- (3) 32mm ホース・アダプタ
- (4) 空気バイパス・バルブ
- (5) ラッチ（前面および背面）



導入

- ダクトの長さが最短になる位置にフィルターユニット (1) を置きます
- 付属のホースアダプタを開口状態の吸気ポート (2) にねじ込みます
- 「ダクトの導入手順」に従って、ダクト (3) を取り付けます
- こてアダプタ・キット (4) を取り付けます
- フィルターユニットを電源ユニット (5) に接続します



操作および保守

- 装置の電源をオンにします。
- はんだごての接続数に応じて、第 2 吸気口カバーの空気バイパス・バルブを調節します。これにより、低風量時におけるポンプの「フラッターリング」効果を除去することができます。注記：“フラッターリング”が発生した場合でも、システムに損傷をおよぼすことはありません。

保守

運転中、フィルターユニットの風量が以下のような原因で低下します：

- はんだごてに取り付けられた吸引チューブやホースの目詰まり
- フィルターユニットのプレフィルターやメインフィルターの飽和

チップ吸引チューブの清掃：

ステンレス製の吸引チューブ (1) は、定期的かつ頻繁に清掃してください。清掃用のブラシは、こてアダプタ・キットに付属しています。吸引ホース (2) は目視で確認し、必要に応じて清掃してください。

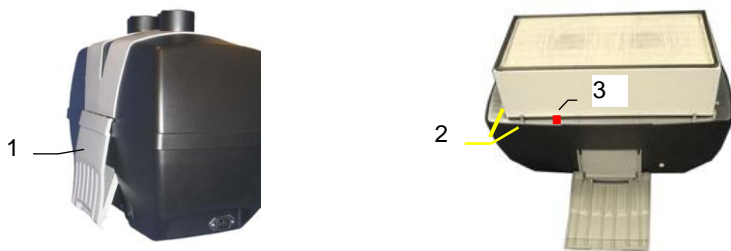


フィルターの交換：

アクセサリ類の清掃後もヒュームが効率的に排出されない場合には、フィルターユニット内のフィルターを交換してください。最初は、プレフィルターのみを交換してください。それでも風量が十分に改善されない場合は、メインフィルター（HEPA/活性炭）も交換してください。

1. 装置の電源をオフにします。
2. 電源ケーブルを抜きます。
3. フィルターカバー (1) のラッチを外します。
4. フィルターカバーを取り外します。
5. フィルター（プレフィルター/メインフィルター）を交換します。メインフィルターを位置決めピン (2) の内側に置き、インターロックスイッチ (3) が押し込まれることを確認してください。
6. フィルターカバーを閉じ、下側ハウジングに密着していることを確認します。双方のラッチをフィルターカバーに掛け、慎重に押し下げます。
❗注意！ 無理な力で操作しないでください。ラッチが閉じない場合には、下側ハウジングに対してフィルターカバーが浮き上がっていないかチェックしてください。
7. 電源ケーブルを取り付け、システムの電源をオンにします。
8. 本ユニットが始動しない場合、トラブルシューティングの項を参照してください。

注：必ず、新品の交換用フィルターをお使いください！



使用済みフィルターを廃棄する際には、お客様の地域の環境規定および安全規定に従って処理してください。

トラブルシューティング

症状	考えられる原因	処置
吸引しない	電源に接続されていない インターロックスイッチが開いている	On/Off スイッチを点検する コンセントを点検する 電源ケーブルを点検する フィルターを点検する 安全インターロックスイッチを点検する
吸引力が弱い	チューブ/ホースの目詰まり 空気漏れ	はんだごての排気チューブを清掃する 吸引ホースを清掃する ダクトの接続に漏れがないか点検する ハウジングが正しく閉まっていない

技術仕様

最大ステーション数	8
ステーションあたりの風量	28 lit/min 以上
騒音レベル	55 dBA 未満
外形寸法 (W x D x H)	508 x 254 x 388mm (20" x 10" x 15.3")
重量	9 kg (20 lbs)
電源電圧	100 - 240 VAC
電源周波数	50 - 60 Hz
電力	85 W
適合規格	UL、CSA、CE

部品番号

BTX-208 フィルターユニット、8ステーション用チップ吸引、100–240V/50–60Hz

交換用フィルター

FP-BVX200 プレフィルター (5個入りパック)

FM-BVX200 メインフィルター、HEPA 99.95%/活性炭

ダクト接続キット

BTX-CK2-25 ホース接続キット、2-4ステーション用、長さ 2.5m (8')

BTX-CK4-50 ホース接続キット、4-8ステーション用、長さ 5m (16')

BTX-CK4-75 ホース接続キット、2-4ステーション用、長さ 7.5m (25')

こてアダプタ・キットにつきましては、OK インターナショナルの販売代理店にお問い合わせください。

保証

OK インターナショナルは、BTX-208 システムに関して、最初の所有者による購入日から 1 年間にわたり、素材または製造上の作業不良に起因する欠陥について保証します。本保証は、通常の保守は含みません。また、分解、誤用、乱用、改造、または破損のある品目には一切適用されないものとします。万が一、保証期間内に本製品に異常が生じた場合、OK インターナショナルは単独の裁量で無償の修理または交換を行います。修理または交換された品目は、送料を OK インターナショナルが支払い、お客様の元へ届けられます。保証期間は、購入日から起算されます。購入日を証明できない場合、製造日が保証期間の開始日として用いられます。

装置の修理や返品の際には、返品承認番号 (RMA #) を OK インターナショナルから取得する必要があります。

시스템 사용 설명서

안전 지침.....	20
제공 품목.....	21
설명.....	21
설치.....	21
작동 및 유지보수.....	21
유지보수.....	21
문제 해결.....	23
기술 데이터.....	23
부품 번호.....	24
보증.....	24

안전 지침

이 장비를 안전하게 성공적으로 작동하려면 이 사용 설명서를 자세히 읽으십시오. 여기에 명시된 지침을 준수하거나 따르지 않을 경우 제조업체는 작업자 또는 장비의 상해 또는 손상에 대해 책임질 수 없습니다. 나중에 참조할 수 있도록 이 설명서를 보관하십시오.

장비 서비스를 시작하기 전에 항상 전원 공급장치를 분리하십시오.

배출 공기의 오염물질로 송풍기가 손상될 수 있으므로 필터 삽입 없이 이 장비를 작동하지 마십시오. OK International이 권장하거나 제공하는 필터만 사용하십시오.

BTX-208은 연무 및 가스 제거 전용으로 설계되었습니다. 이 장비를 사용할 때 가연성 가스 여과 문제는 회사 안전 부서에 문의하십시오. 이 장비는 폭발에 대해 안전하지 않으며, 농도 수준이 폭발 하한선보다 훨씬 낮은 증기의 배출에만 사용할 수 있습니다.

이 장비는 과부하 종료 이후 자동으로 장비를 재시작할 수 있는 "자동 재설정 과부하 보호" 기능을 갖추고 있습니다.

보증 기간 중에는 공인 OK International 서비스 대리점에서만 장치를 수리할 수 있습니다.

제공 품목

필터가 설치된 여과 장치 1개

32mm 호스 어댑터 1개

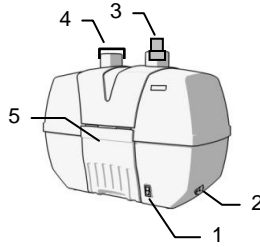
보조 공기 흡입 포트에 설치된 공기 흡입구 덮개 1개

전원 코드 1개

작동 설명서 1부

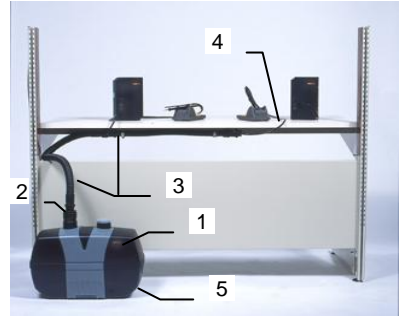
설명

- (1) ON/OFF 스위치
- (2) 전원 연결부
- (3) 32mm 호스 어댑터
- (4) 공기 바이패스 밸브
- (5) 래치 (전면 및 후면)



설치

- 덕트 길이를 최소화하는 위치에 여과 장치 (1) 를 배치합니다
- 제공된 호스 어댑터를 개방 공기 흡입 포트 (2) 에 나사로 고정합니다
- 덕트 설치/지침에 따라 덕트 (3) 를 설치합니다
- 인두 어댑터 키트 (4) 를 설치합니다
- 여과 장치를 전원 공급장치 (5) 에 연결합니다



작동 및 유지보수

- 장치를 켭니다.
- 연결된 땀납의 수에 따라 보조 공기 흡입구 덮개에 있는 공기 바이패스 밸브를 조정합니다. 이렇게 하면 낮은 공기 유속에서 펌프의 "진동" 효과가 제거됩니다.
참고: "진동" 현상이 나타나도 시스템은 전혀 손상되지 않습니다.

유지보수

작동 중에 여과 장치의 기류가 감소하는 이유는 다음과 같습니다:

- 땀납에 연결된 진공 튜브 및 호스의 막힘
- 여과 장치 내부에 있는 프리 필터 및 메인 필터의 포화

노폐물 배출 튜브 청소:

스테인레스 스틸 진공 튜브 (1) 를 정기적으로 자주 청소하십시오. 청소용 브러시는 인두 어댑터 키트와 함께 제공됩니다. 진공 호스 (2) 를 육안으로 검사하여 필요한 경우 청소하십시오.

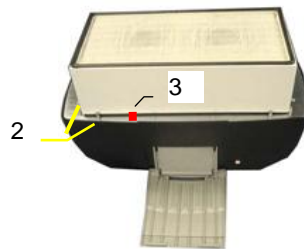


필터 교체:

부속품을 청소한 후에도 연무가 효율적으로 배출되지 않으면 여과 장치 내부의 필터를 교체하십시오. 먼저 프리 필터만 교체하십시오. 이 단계에서 기류가 충분히 개선되지 않으면 메인 필터 (HEPA/탄소) 를 교체하십시오.

1. 장치를 끕니다.
2. 전원 코드를 분리합니다.
3. 필터 덮개 (1) 의 래치를 풉니다.
4. 필터 덮개를 제거합니다.
5. 필터를 교체합니다 (프리 필터/메인 필터). 연동 스위치 (3) 가 눌러지도록 정렬 핀 (2) 내부에 메인 필터를 배치해야 합니다.
6. 필터 덮개를 제자리에 놓고 하단 하우징에 잘 맞춥니다. 래치 두 개를 필터 덮개에 걸고 조심스럽게 아래로 누릅니다.
! 주의! 억지로 누르지 마십시오. 래치가 닫히지 않으면 필터 덮개가 하단 하우징에 제대로 놓였는지 확인하십시오.
7. 전원 코드를 다시 연결하고 시스템을 켭니다.
8. 장치가 작동하지 않으면 문제 해결 섹션을 참조하십시오.

주의: 항상 새 교체용 필터를 사용하십시오!



사용한 필터의 폐기는 지역 환경 및 안전 요구사항을 따르십시오.

문제 해결

문제	가능한 원인	해결 방법
기류 없음	전원 없음 연동 스위치 열림	On/Off 스위치 확인 전원 콘센트 확인 전원 코드 확인 필터 확인 안전 연동 스위치 확인
기류 거의 없음	튜브/호스 막힘 공기 누출	납땀 인두의 배출 튜브 청소 진공 호스 청소 덕트 연결에서 누출 확인 하우징이 제대로 닫히지 않음

기술 데이터

최대 스테이션 수	8
스테이션당 유속	28 lit/min 이상
소음 수준:	55 dBA 미만
크기 (너비 x 깊이 x 높이)	508 x 254 x 388mm (20" x 10" x 15.3")
중량:	9 kg (20 lbs)
전압	100 - 240 VAC
주파수	50 - 60 Hz
전력	85와트
인증	UL / CSA / CE

부품 번호

BTX-208 8 스테이션용 여과 장치 노폐물 배출, 100-240 V / 50-60 Hz

교체용 필터

FP-BVX200 프리 필터 (5개 포장)

FM-BVX200 메인 필터, HEPA 99.95% / 탄소

덕트 연결 키트

BTX-CK2-25 호스 연결 키트 2-4 스테이션 2.5m (8') 길이

BTX-CK4-50 호스 연결 키트 4-8 스테이션 5m (16') 길이

BTX-CK4-75 호스 연결 키트 2-4 스테이션 7.5m (25') 길이

인두 어댑터 키트는 OK International 판매 대리점에 문의하십시오.

보증

OK International은 원래 소유자의 구매일로부터 1년 동안 BTX-208 시스템의 자재 또는 제조 기술 결함에 대해 보증합니다. 정상적인 유지보수는 이 보증에서 제외되며 개봉, 오용, 남용, 변경, 손상 품목에는 이 보증이 적용되지 않습니다. 보증 기간 이내에 제품에 결함이 발생할 경우 OK International은 단독 선택에 따라 무료로 제품을 수리하거나 교체합니다. 수리 또는 교체 품목은 운송료 선불로 원래 구매자에게 배송됩니다. 보증 기간은 구매일로부터 시작됩니다. 구매일을 입증할 수 없는 경우 제조일을 보증 기간의 시작으로 사용합니다.

장비의 수리나 반품에는 항상 OK International 의 반품 승인 번호 (RMA 번호) 가 필요합니다.

Contact Information

For Sales & Customer Care

<p>North America OK International 12151 Monarch Street Garden Grove, CA 92841 USA Tel: +1 714-799-9910 Fax: +1 714-799-9533</p>	<p>United Kingdom OK International Ltd. Eagle Close, Chandlers Ford Hampshire, SO53 4NF U.K. Tel: +44 (0) 23 8048 9100 Fax: +44 (0) 23 8048 9109</p>
<p>France OK International SA Rue de la Saone Zac De Follieuses-Les Echets 01706 Miribel Cedex France Tel: +33 (0) 4 72 26 20 30 Fax: +33 (0) 4 72 26 20 35</p>	<p>China OK Electronics (Beijing) Co., Ltd No. 1 Bldi, A-10 Long Qing Street Beijing Econ. & Tech. Develop. Zone Beijing, 100176 P.R. China Tel: +86-10-67878490 Fax: +86-10-67878491</p>
<p>Germany OK International GmbH Frankfurter Strasse 74 D-64521 Gross-Gerau Germany Tel: +49 (0) 61 52-71 12-0 Fax: +49 (0) 61 52-71 12-22</p>	<p>Japan OK International Japan Co. 5-3-1 Heiwajima, Ota-ku Tokyo 143-0006 Japan Tel: +81-3-5753-0085 Fax: +81-3-3765-8855</p>
<p>Italy OK International Strada Statale 11 – No. 28, 20010 Vittuone (Milano) Italy Tel: +39 02 9025161 Fax: +39 02 90111147</p>	<p>Singapore OK International (Sales Support Office) Tel: +65-67263914</p>